


Harley Benton

# GA 15

## combo de guitarra




manual de instrucciones

Musikhaus Thomann e.K.
Treppendorf 30
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

24.01.2013

# Índice







# 1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

**Símbolos y palabras de advertencia**

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

| Palabra de advertencia | Significado |
|---|---|
| **¡PELIGRO!** | Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves. |
| **¡ATENCIÓN!** | Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas. |
| **¡AVISO!** | Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales. |

| Señal de advertencia | Clase de peligro |
|---|---|
| | Riesgo eléctrico. |

| Señal de advertencia | Clase de peligro |
| --- | --- |
| | Peligro en general. |

# 2 Instrucciones de seguridad

**Uso previsto**

Este equipo ha sido diseñado para amplificar y reproducir señales acústicas provenientes de instrumentos musicales con pastillas electromagnéticas. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

## Seguridad



**¡PELIGRO!**

**Peligros para niños**

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



**¡PELIGRO!**

**Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica**

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.



**¡PELIGRO!**

**Descarga eléctrica por cortocircuito**

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



**¡ATENCIÓN!**

**Posibles lesiones auditivas**

Cuando los auriculares o altavoces están conectados, el equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva.

No utilice el equipo de forma continua con alto volumen de sonido. Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva.







**¡AVISO!**

**Peligro de incendios**

Procure no tapar el equipo ni las rejillas de ventilación del mismo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



**¡AVISO!**

**Condiciones de uso**

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



**¡AVISO!**

**Peligro de dañar la etapa de potencia.**

En caso de utilizar un amplificador de tubos sin conectar ningún altavoz, o bien conectando un altavoz de impedancia insuficiente, hay peligro de dañar la etapa de potencia. El equipo no integra ninguna resistencia de carga.

Por lo tanto, procure conectar siempre un altavoz o bien una resistencia de impedancia adecuada en la salida de altavoces del amplificador.



**¡AVISO!**

**Alimentación de corriente**

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

# 3 Características técnicas

Características específicas del equipo:

- Combo de tubos clase AB
- 15 W (RMS)
- Altavoz de 10 pulgadas
- Ecualizador de 3 bandas
- 3 salidas de altavoces
- Salidas de auriculares y línea
- Entrada/salida de efecto (circuito de conexión en serie)

# 4 Instalación y puesta en funcionamiento

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Se deben conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible.



**¡AVISO!**

**Posibles daños causados por los campos magnéticos**

Los altavoces generan un campo magnético estático. Por ello, asegúrese de que los equipos que pueden verse afectados o dañados por un campo magnético externo estén a una distancia apropiada.





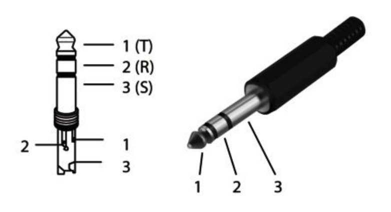
## 4.1 Asignación de pins

**Terminales jack para la entrada y salida de señales**




La ilustración y la tabla muestran la asignación de conectores jack de 6,35 mm (mono) adecuados para la conexión con los terminales de entrada (INPUT), línea (LINE OUT), altavoces (SPEAKER), así como entrada/salida de efecto (SEND, RETURN).

| | |
|---|---|
| 1 | señal |
| 2 | masa, apantallamiento |




La ilustración y la tabla muestran la asignación del jack de 6,35 mm (estéreo, terminal de PHONES).

| | |
|---|---|
| 1 | señal canal izquierdo |
| 2 | señal canal derecho |
| 3 | masa, apantallamiento |

# 5 Conexiones y elementos de mando

## Cara frontal

GA15

STANDBY POWER ON OFF

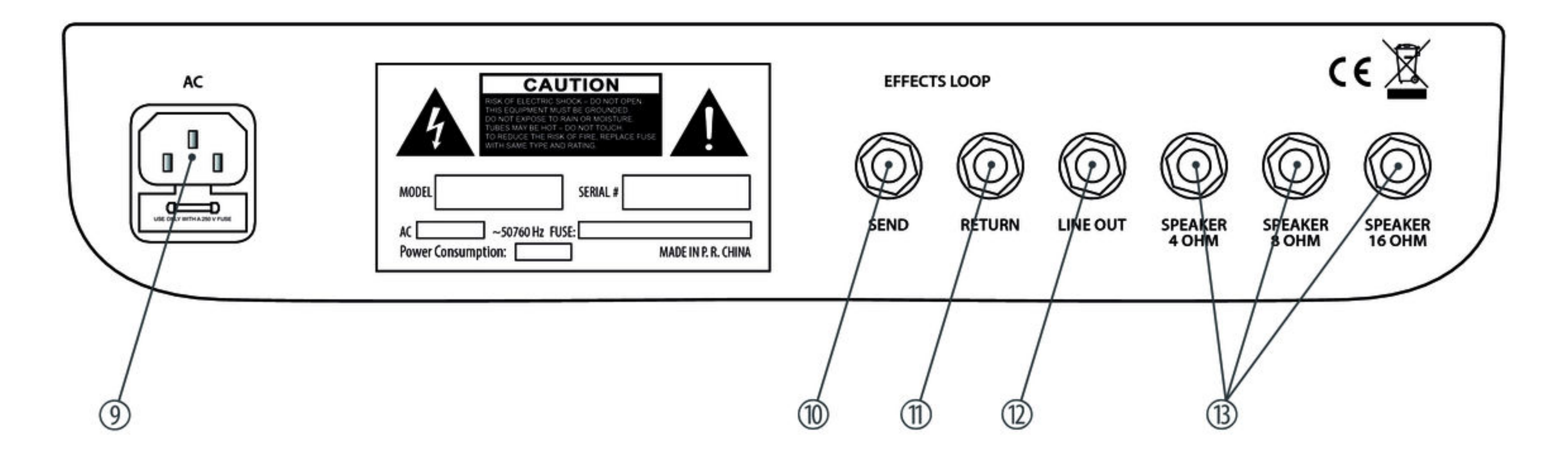
INPUT BASS MIDDLE TREBLE VOLUME PHONES

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

| | |
|---|---|
| 1 | **INPUT**<br>Terminal jack de 6,35 mm (mono), entrada para señales de instrumentos. |
| 2 | **BASS**<br>Regulador de graves del ecualizador de 3 bandas. |
| 3 | **MIDDLE**<br>Regulador de frecuencias medias del ecualizador de 3 bandas. |
| 4 | **TREBLE**<br>Regulador de agudos del ecualizador de 3 bandas. |
| 5 | **VOLUME**<br>Regulador del volumen. |
| 6 | **PHONES**<br>Terminal jack de 6,35 mm (estéreo) para auriculares. Al conectar auriculares, se apaga el altavoz integrado.<br>Para evitar interferencias, ponga al mínimo el "VOLUME" (5) antes de conectar / desconectar los auriculares. |

| | |
|---|---|
| 7 | **STANDBY**<br><br>Interruptor de suministro de alta tensión de los tubos. Mantenga este interruptor en la posición de OFF mientras que se calienten los tubos tras haber encendido el amplificador. Asimismo, ponga el interruptor a OFF cada vez que se tome un descanso breve sin apagar el amplificador por completo. De esta manera, se prolonga significativamente la vida útil de los tubos. |
| 8 | **POWER**<br><br>Interruptor principal Interruptor para encender y apagar el equipo. |

## Cara posterior



| | |
|---|---|
| 9 | **AC**<br><br>Conexión de red con portafusibles. |
| 10 | **SEND**<br><br>Salida de efecto (circuito de conexión en serie) en la se aplica la señal del pre-amplificador integrado. En esta salida, se conecta la entrada del efecto utilizado. Tenga en cuenta que, utilizando la salida SEND se separa el pre-amplificador integrado de la etapa de potencia. |
| 11 | **RETURN**<br><br>Entrada de efecto. La señal de esta entrada se aplica en la etapa final. En esta entrada, se conecta la salida del efecto utilizado.<br><br>El circuito de efecto constituye una conexión en serie, es decir, la señal del efecto viene suprimiendo la señal original. Este diseño es ideal para la conexión de un procesador de sonido, como por ejemplo un compresor que modifica la señal en su totalidad. La intensidad del efecto conectado se debe regular en el equipo conectado. |

| | |
|---|---|
| 12 | **LINE OUT**<br>Salida de señales de línea. |
| 13 | **SPEAKER 4\|8\|16 OHM**<br>Terminales tipo jack de 6,35 mm para altavoces. En estos terminales, se conectan los altavoces integrados (terminal de 8 Ω) y cajas adicionales con una impedancia de 4 Ω, 8 Ω o 16 Ω.<br>En caso de utilizar el amplificador sin conectar ningún altavoz, o bien conectando un altavoz de impedancia insuficiente, hay peligro de dañar la etapa de potencia. |

# 6 Datos técnicos

| | |
|---|---|
| Potencia de salida | 15 W (RMS) |
| Membranas | 1 altavoz de 10 pulgadas, 8 Ω |
| Tubos | Pre-amplificador: 2 × 12AX7 (ECC83) |
| | Etapa de potencia: 2 × EL84 |
| Tensión de alimentación | 220 – 240 V ∼ , 50/60 Hz |
| Consumo de energía | 80 W |
| Dimensiones (ancho × prof. × altura) | 425 mm × 390 mm × 255 mm |
| Peso | 15,7 kg |

# 7 Protección del medio ambiente

**Cómo desechar el material de embalaje**



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país.

No tire los materiales a la basura doméstica, deposítelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

**Cómo desechar el equipo**



Este producto está contemplado en la Directiva Europea 2002/96/CE. ¡No eche el equipo a la basura!

Para desechar adecuadamente el producto y sus componentes, deposite el equipo a un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables en el país. En caso de dudas, contacte con un centro de reciclaje autorizado.




Musikhaus Thomann e.K. · Treppendorf 30 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de